

LATINUM

electronicum

- **exercices interactifs**
- **gammes de vocabulaire et de formes (nominales et verbales)**
- **animations illustrant la technique de traduction**
- **pour apprendre et réviser le latin**

... le latin tout en jouant

Grammaire

5. Traduction d'une phrase avec tous les cas

cas	signification	exemple
nominal	qui est à l'acc.	verbe conjugué
verbal	qui est à l'acc.	verbe conjugué
adverbiale	qui est à l'acc.	verbe conjugué
prépositionnelle	qui est à l'acc.	verbe conjugué

Exercices de la traduction

1. Décomposer la construction grammaticale de la phrase à traduire des verbes conjugués et de quelques substantifs, adjectifs, pronoms.
2. Chercher le cas de chaque mot. Quel cas est toujours dans le verbe? Quel cas est toujours dans le verbe? Quel cas est toujours dans le verbe?
3. Identifier les compléments du verbe. Les compléments du verbe sont-ils tous dans le verbe? Les compléments du verbe sont-ils tous dans le verbe? Les compléments du verbe sont-ils tous dans le verbe?
4. Comparer avec les autres cas et autres compléments complémentaires.

La grammaire latine est développée en 23 leçons. La présentation de la morphologie et de la syntaxe se fait exclusive-

Le parfait

Cicéron. Censuram apud Sestium, cum ultimum nostrum reddidit, aut a se litentem.

Traduction: Je mangiais chez Sestius, lorsque les lettres furent données à chacun de nous.

ment à partir de phrases d'auteurs. Les élèves peuvent ainsi se familiariser peu à peu avec la culture et la littérature antiques.

Des animations aident à comprendre les sujets grammaticaux particulièrement importants. C'est le cas pour l'ablatif absolu et six autres phénomènes syntaxiques, grâce à des phrases dont l'analyse et la traduction se déroulent sous les yeux du lecteur.

On ne soupire plus devant le voc

Le côté rébarbatif du „voc à apprendre“ disparaît: plus d'excuse! On peut même avoir du plaisir à répéter son vocabulaire avec un moyen d'entraînement spécifique, où chaque mot est prononcé et accentué correctement. Ainsi chacun trouve la meilleure façon d'apprendre, selon qu'on est plus auditif ou plus visuel.

licet

il est permis; subordonnant: bien que
licet, licuit; subordonnant (+ conj)

LATINUM

Quant aux traditionnelles petites cartes de vocabulaire, elles sont à disposition, préparées pour l'ensemble du vocabulaire à apprendre: il ne reste plus qu'à les imprimer, à les découper à les associer.

Exercices interactifs



Le point fort du cours, c'est la très grande variété de ses exercices: pas moins de 25 types différents, comportant divers degrés de difficulté et d'interaction, ont été créés pour l'occasion.

Depuis le simple tri de mots en fonction de critères donnés jusqu'aux petits jeux d'apprentissage, alliant bon sens et dextérité, on s'entraîne sans s'ennuyer.

S'entraîner en s'amusant!

Pour exercer les formes déclinaison et conjuguées de chaque leçon, séparément ou non, on trouvera à part des exercices animés pour faire en quelque sorte ses gammes (ils permettent aussi d'effectuer des révisions).



impero

commander, ordonner
impero, -avi, -atum, imperare

leçon 3
cat. de mots Toutes les catégories

retourner acquis à apprendre remettre en jeu finir

décompte des formes
acquis 54
à apprendre 0

Une langue „morte“ bien vive

Le vocabulaire à apprendre et toutes les phrases d'exemples de la grammaire ont été enregistrés, de même qu'un choix de textes: on peut donc entendre prononcer le latin, cette langue morte, qui en redeviendrait presque vivante.

Matériel à imprimer

Comme on n'a pas toujours un ordinateur sous la main, le cours propose plusieurs documents en format PDF à imprimer: l'ensemble de la grammaire accompagné de tableaux récapitulatifs des conjugaisons et déclinaisons, ainsi que le vocabulaire, y compris les petites cartes pour le répéter.

Par ailleurs, on peut également imprimer le texte de chaque leçon, pourvu d'une courte introduction et du vocabulaire nécessaire, ainsi qu'une proposition de traduction.

Texte 5: Caractéristiques des Britanniques d'autrefois, d'après César (Gal. 5, 12, 3, 6; 5, 14, 1-4)

Dans le récit que Jules César (100-44 av. J.-C.) fit de ses opérations militaires en Gaule (58-51 av. J.-C.) se trouvent des digressions sur la situation, le climat et les habitudes de la Bretagne, la Grande-Bretagne.

Hominum est infinita multitudo creberrimeque aedificia ferre Gallicis consimilia, pecoris numerus ingens. Loca sunt temperatiora quam in Gallia remissionibus frigidibus. Ex Britannis omnibus longe sunt humanissimi qui Cantium incolunt [...], neque multum a Gallicis differunt consuetudine. interiores plerique frumenta non serunt, sed lacte et carne vivunt pellibusque sunt vestiti. Omnes vero se Britannii vitro inficiunt [...], atque hoc horribiliores sunt in pugna aspectu; capillique sunt promissa atque omni parte corporis raris praeter caput et labrum superius. Uxores habent deni duodenique inter se communes, et maxime fratres cum fratribus parentesque cum liberis.

infinita, « un infini, multitude, sans fin »; locus, embarras, dens, nombreux, aedificia, « un édifice, bâtiment »; ferre (ad) presque, Gallicis, « un, gallicus, consimilis = similar, numera, « en nombre, quantité, lots, encore n'a pu être »; temperatiora, « un, tempéré, Gallicis, « un, Gallicis, remissio, « un, modéré, frigus, « un, froid »; Britannis, « un, un, pl. Britanni, Britanniques, longe, « un, éloigné, de loin, humanis, « un, humain, qui, Cantium, insulaire, « une, qui habite le Cantium (le Kent) »; differunt, « un, différent, consuetudine, « un, l'habitude de vivre »; interiores (is) les habitants de l'intérieur des terres, plerique, « presque la plupart, frumenta, « un, blé, cerealia, « un, céréales, sero, « un, semer, lacte, « un, lait, carne, « un, viande, pellibus, « un, peau, vestitus, « un, vêtu, vitro, « un, verre, max, « un, super, « un, au-dessus, se, « un, se, vitre, inficiunt, « un, se peignent en bleu »; hoc (ad) « un, par, se, procedit, « un, horribilis, « un, terrifiant, pugna, « un, combat, aspectu, « un, voir, capillique, « un, cheveux, promissa, « un, long, raris, « un, rare, praeter, « un, sauf, labrum, superius, « un, le, superius, « un, la partie des lèvres, caput, « un, tête, deni, « un, une, deux, sero, « un, semer, inter, « un, entre, communes, « un, en commun, et, « un, et, maxime, « un, surtout, fratres, « un, frères, cum, « un, avec, fratribus, parentesque, « un, avec, liberis, « un, avec, les enfants ».

Dictionnaire

On peut consulter en tout temps les mots du vocabulaire grâce à un minidico.



Glossaire

Le glossaire contient des articles brefs et précis qui situent dans leur contexte culturel et historique les auteurs les plus importants, des personnages historiques ou des figures mythologiques qui apparaissent dans les textes des leçons ou les phrases d'exercices.

En un coup d'oeil: l'offre du Latinum electronicum

- introduction à la grammaire latine sur la base de phrases d'auteurs
- plus de 400 exercices de 25 sortes différentes, selon divers degrés de difficulté et d'interaction
- exercices de gammes pour noms, verbes et vocabulaire regroupant à choix une ou plusieurs leçons
- animations Flash pour les phénomènes syntaxiques complexes et la technique de traduction
- textes accompagnant les leçons, avec traductions (littérale et libre)
- toute la grammaire, les tableaux de déclinaisons et conjugaisons, le vocabulaire et ses petites cartes d'apprentissage en format PDF à imprimer
- minidico pour la consultation du vocabulaire
- glossaire permettant d'accéder au contexte historico-culturel dans lequel apparaissent des personnalités et des événements du monde antique et du Moyen Age
- à écouter: vocabulaire à apprendre, phrases d'exemples de la grammaire et choix de textes
- introduction à la prononciation et à la métrique de la langue latine
- également en allemand et en italien

puella



Intéressé-e?

Vous pouvez consulter une version de démonstration de 3 leçons en allemand, en français et en italien à l'adresse <http://webct.urz.unibas.ch>. En cliquant sur LOG ON, vous accédez à un écran où vous pouvez vous identifier en inscrivant dans les deux cases (ID et mot de passe) le mot „guest“. Il vous faut juste disposer d'un browser récent comprenant Flash et Acrobat Reader.

Au cas où vous souhaiteriez plus d'informations sur le Latinum electronicum, jetez un coup d'oeil à notre homepage: <http://pages.unibas.ch/latinum-electronicum/>

Pour obtenir des renseignements plus personnalisés ou pour équiper votre établissement d'un accès au Latinum electronicum, adressez-vous simplement à Simone Hiltcher, soit par téléphone (061/260 78 85) soit par courriel (simone.hiltcher@unibas.ch).

Prix

nombre de licences	prix
5 licences	250.- fr. par an
10 licences	400.- fr. par an
15 licences	475.- fr. par an
20 licences	500.- fr. par an
25 licences	600.- fr. par an

A partir de 25 licences, compter 100.- de plus par 5 licences supplémentaires.